

29 ARTS IN PROGRESS gallery

Presents

From October 6th To November 11th 2017

The exhibition

SILVIA LELLI

Neon collection / Neon installation

A selection of works embodying the relationship between performance and photography, through the recurring glow of neon lights.



From October 6th to November 11th 2017, 29 ARTS IN PROGRESS gallery (via San Vittore 13) presents the exhibition *Neon collection / Neon installation* by Silvia Lelli.

The exhibition – curated by Giovanni Pelloso – gathers a selection of works entitled Neon Collection / Neon Installation (1982---2017). The installation is composed of fifteen assemblages including different forms of photography, performance art, dance and theatre, endowed with strong visual accents and sound illusions.

Originally the main attempt was that of creating – through the juxtaposition of the “real” neon and the “portrayed” one – the original atmosphere of the performances – all related to the vibrant cultural scene of the ’70 and the ’80 – and, above all, bringing a whole environment into being, paradoxically free of the most typical photographic boundaries. Functional and “fictitious” neon are overlapped so as to guide the view in some rather unexpected ways.

Indeed, images gain extraordinary eloquence due to the addition of fluorescent tubes that best emphasize the gestural aspects of the body. Photographs are altered by this new lighting conception – ranging from white to red and blue shades – that allows the viewer to have a brand new yet revealing insight into the two---dimensional nature of the medium itself.

“The artist gave life to this project by gathering a selection of photos taken on different occasions that eternalize and rearrange various fragments of performances staged over the years by some leading figures of the cultural milieu. Lelli firstly selected those photographs where neon lights were most vividly present and than interpreted them according to her peculiar vision. Illusionism is here resolutely denied by the addition of some tangible materials – rarefied gas flowing in the tube in the exact point where it is also represented. The end results exceed the visual plane by gaining deeper meanings on the metalinguistic one. These works are texts raised to the power of two: Lelli uses lights to write upon images whose inner grammar has already been written and determined by lights.” (Cristina Casero)

Silvia Lelli

After graduating with a degree in architecture, she started to photograph in the theatre, dance and performance art field.

She had a series of works published and exhibited such as Storia di un soldato (1979), Ritratti senza posa (1985), Neon collection / Neon installation (1982---2017), Flying Music (2008), Danza Dentro---Danza Oltre (1998---2004), Körper und Raum (1999---2001), In cammino, al bordo (2007).

She participated in the 54th Venice Biennale in the Italian Pavilion (2011), in the exhibition Luce (Parma, 2015), contributed to the publication and exhibition Parlando von voi, incontri con fotografe italiane (2013). In 2017 she produced a video installation called Vuoto con memoria.

She has been documenting Riccardo Muti’s career since 1978 and the history of La Scala Philharmonic Orchestra since 1981.

She has also collaborated with Salzburg and Ravenna Festivals. She has been the official photographer of La Scala Theatre, together with Roberto Masotti (1979---1996). Some of their works are: Teatro alla Scala, magia della scena, L’attimo prima della musica, Suoni Spazi Silenzi, Note Sparse, Theatrum Instrumentorum, trainCAGEtrain, Giuseppe Sinopoli attimi, sguardi, Bianco Nero Piano Forte, Passacaglia Alta, La Vertigine del Teatro, Musiche, Stanze al presente, Empty Words, Filarmonica della Scala, Stratos e Area.

She was included in Storia d’Italia Einaudi – L’immagine fotografica 1945-2000.

Milan, September 2017

SILVIA LELLI. *Neon collection / Neon installation*

Milano, 29 ARTS IN PROGRESS gallery --- Via San Vittore 13

October 6 – November 11, 2017

Opening by invitation: Thursday 5th October, from 7 PM

Timetables: from Tuesday to Saturday, 11.00-19.00.

Other days on appointment

Free entrance

Information: tel. 02 94387188; 392 1002348

info@29artsinprogress.com

Website: www.29artsinprogress.com

Press office

CLP Relazioni Pubbliche

Marco Olianas, tel. 02 36 755 700

marco.olianas@clponline.it; www.clponline.it

Press release and images here: www.clponline.it

29 ARTS IN PROGRESS gallery

Presenta

Dal 6 Ottobre All' 11 Novembre 2017

la mostra

SILVIA LELLI

Neon collection / Neon installation

In mostra opere che vivono della relazione fra performance e fotografia,
attraverso la costante presenza dell'elemento luminoso al neon.



Dal 6 ottobre all'11 novembre 2017, 29 ARTS IN PROGRESS gallery di Milano (via San Vittore 13) presenta la mostra di Silvia Lelli, dal titolo *Neon collection / Neon installation*.

La mostra -- curata da Giovanni Pelloso -- raccoglie la serie di opere della fotografa Silvia Lelli che s'intitola *Neon Collection / Neon Installation* (1982-2017). L'installazione è composta di 15 assemblaggi che sintetizzano fotografia, performance art, danza e teatro in nuove forme, con forti accenti visivi e persino evocazioni sonore.

Si è voluta ricreare in una mostra, tramite la giustapposizione di neon "reale" e neon "raffigurato", l'atmosfera delle performances originarie (tutte degli anni '70 -'80) ma, soprattutto, comporre ex novo un ambiente autonomo e paradossalmente svincolato da quei riferimenti fotografici che di base lo formano. Neon "reali" e attivi sono sovrapposti a quelli fotografati modellandosi lungo le forme presenti sulla stampa a orientare la visione in modo inedito.

Le immagini, infatti, "lavorano" diversamente con i tubi fluorescenti che ne definiscono, e illuminano, il gesto e l'espressività del corpo. Le fotografie si trasformano e subiscono un nuovo intervento luministico grazie all'introduzione dei veri neon, la cui luce -- che spazia dalle varie sfumature del bianco, del blu e del rosso -- consente al visitatore quel tipo di lettura nuovo che tradisce l'aspetto bidimensionale della fotografia.

"L'autrice ha dato vita a questo progetto attraverso una scelta di scatti presi in diverse occasioni, fermando così lacerti di azione, brani di performance messe in scena nel corso degli anni da alcuni dei principali protagonisti di quel *milieu* culturale in Italia. Lelli ha selezionato le fotografie in cui vi era la significativa presenza del neon e ne ha fornito una rilettura fotografica di particolare interesse perché in queste opere l'illusionismo dell'immagine bidimensionale sembra venire negato dall'inserimento di quello stesso materiale, vivo gas che scorre nel tubo, nella posizione esatta in cui esso è anche rappresentato, con un risultato che travalica il piano puramente visivo per acquisire significato sul piano metalinguistico. Queste opere sono infatti delle scritture alla seconda: Lelli scrive con la luce su immagini che già sono scritture di luce." (Cristina Casero)

Catalogo in mostra.

Silvia Lelli

Dopo la laurea in architettura a Firenze fotografa teatro, danza, performance-art.

Pubblica ed espone *Storia di un soldato* (1979), *Ritratti senza posa* (1985), *Neon collection / Neon installation* (1982-2017), *Flying Music* (2008), *Danza Dentro-Danza Oltre* (1998-2004), *Körper und Raum* (1999-2001), *In cammino, al bordo* (2007).

Partecipa alla 54a Biennale di Venezia-Padiglione Italia (2011), alla mostra *Luce* a Parma (2015), alla pubblicazione, e mostra, *Parlando con voi, incontri con fotografe italiane* (2013). Del 2017 è la videoinstallazione *Vuoto con memoria*.

Segue l'attività di Riccardo Muti dal 1978 e della Filarmonica della Scala dal 1981.

Da anni collabora con i Festival di Salisburgo e di Ravenna. Fotografa ufficiale del Teatro alla Scala di Milano (1979/1996) con Roberto Masotti. Insieme hanno realizzato: *Teatro alla Scala, magia della scena*, *L'attimo prima della musica*, *Suoni-Spazi-Silenzii*, *Note Sparse*, *Theatrum Instrumentorum*, *trainCAGEtrain*, *Giuseppe Sinopoli attimi, sguardi*, *Bianco Nero Piano Forte*, *Passacaglia Alta*, *La Vertigine del Teatro*, *Musiche*, *Stanze al presente*, *Empty Words*, *Filarmonica della Scala*, *Stratos e Area*.

È inclusa nella Storia d'Italia Einaudi - L'immagine fotografica 1945-2000.

Milano, settembre 2017.

SILVIA LELLI. *Neon collection / Neon installation*

Milano, 29 ARTS IN PROGRESS gallery --- Via San Vittore 13

6 ottobre --- 11 novembre 2017

Inaugurazione: giovedì 5 ottobre dalle ore 19.00

Orari: martedì-sabato, 11.00-19.00.

Altri giorni e orari su appuntamento

Ingresso libero

Informazioni: tel. 02 94387188; 392 1002348

info@29artsinprogress.com

Sito internet: www.29artsinprogress.com

Ufficio stampa

CLP Relazioni Pubbliche

Marco Olianas, tel. 02 36 755 700

marco.olianas@clponline.it; www.clponline.it

Comunicato stampa e immagini su www.clponline.it